



a product of the company Bozzio AG

Verkabelungsschemen

DE_Universal_Cabling_diagrams_2_V08-181106.docx



BOZZIO

Aarbergstrasse 5
2560 Nidau
Schweiz



Hauptsponsor



Schweizer
Paraplegiker
Stiftung

Sponsoren



STI
Stiftung für technologische Innovation
Fondation pour l'innovation technologique
Foundation for technological innovation



Berner Fachhochschule
Technik und Informatik

KTI/CTI
DE FÖRDERAGENTUR FÜR INNOVATION
L'AGENCE POUR LA PROMOTION DE L'INNOVATION
L'AGENZIA PER LA PROMOZIONE DELL'INNOVAZIONE
THE INNOVATION PROMOTION AGENCY

Inhalt

1	ALLGEMEINES	3
2	HAFTUNGSAUSSCHLUSS	3
3	VERKABELUNGSSCHEMEN	4
3.1	Kabelstrang "Lenken, Bremsen, Gas"	5
3.2	Kabelstrang "Lenken, Bremsen Gas“, Stecker	6
3.3	Kabelstrang "Lenken"	7
3.4	Kabelstrang "Lenken", Stecker	8
3.5	Kabelstrang „Gas, Bremsen“	9
3.6	Kabelstrang „Gas, Bremsen“ Stecker	10
3.7	Zündung	11
3.8	Hauptschalter / Conventional Driving / JPAS	12
3.9	Bremsdrucksensoren	13
3.10	CAN Adapter 2	14
3.11	Schalter P-Stellung	15
3.12	Ausschalttaster	16
3.13	Gas-/ Bremsensensoren	17
3.14	Energieversorgung	18
3.15	Bremsaktormodul	19
3.16	Bremsdruckhalter	20
3.17	Fahrzeugmasse	21
3.18	SmartGas 2	22
3.19	Lenkaktormodul	23
3.20	Lenkaktormodul Positionssensoren	24

1 Allgemeines

Das vorliegende Dokument beschreibt die Installation des joysteer® Systems **ausschliesslich** für geschultes Personal, wobei alle Punkte so wie beschrieben umgesetzt werden müssen.

2 Haftungsausschluss

Sollten untenstehende Punkte eintreffen, so lehnt die Bozzio AG jegliche Produkthaftung ab.

- Fahren des Systems durch Benutzer, welche nicht im Besitz einer entsprechenden Fahrlizenz sind
Ausnahme: Fahren im Beisein eines autorisierten Fahrlehrers
- Fahren im Beisein eines Fahrlehrers ohne installierte Fahrlehrereinheit
- Einbau durch nicht von Bozzio AG nominierten Werkstätten
- Einbau durch nicht von Bozzio AG geschultem Personal
- Einbau nicht entsprechend den Handbüchern
- Einbau von Komponenten / Modulen, welche nicht in der Teileliste aufgeführt sind
- Anbringung eines MMI's (Bedienelement), welches nicht von der Bozzio AG schriftlich freigegeben wird
- Verwenden von Parametersets, welche den „Rules“ im Servicemanager widersprechen.
- Jegliche Änderungen am Kabelstrang

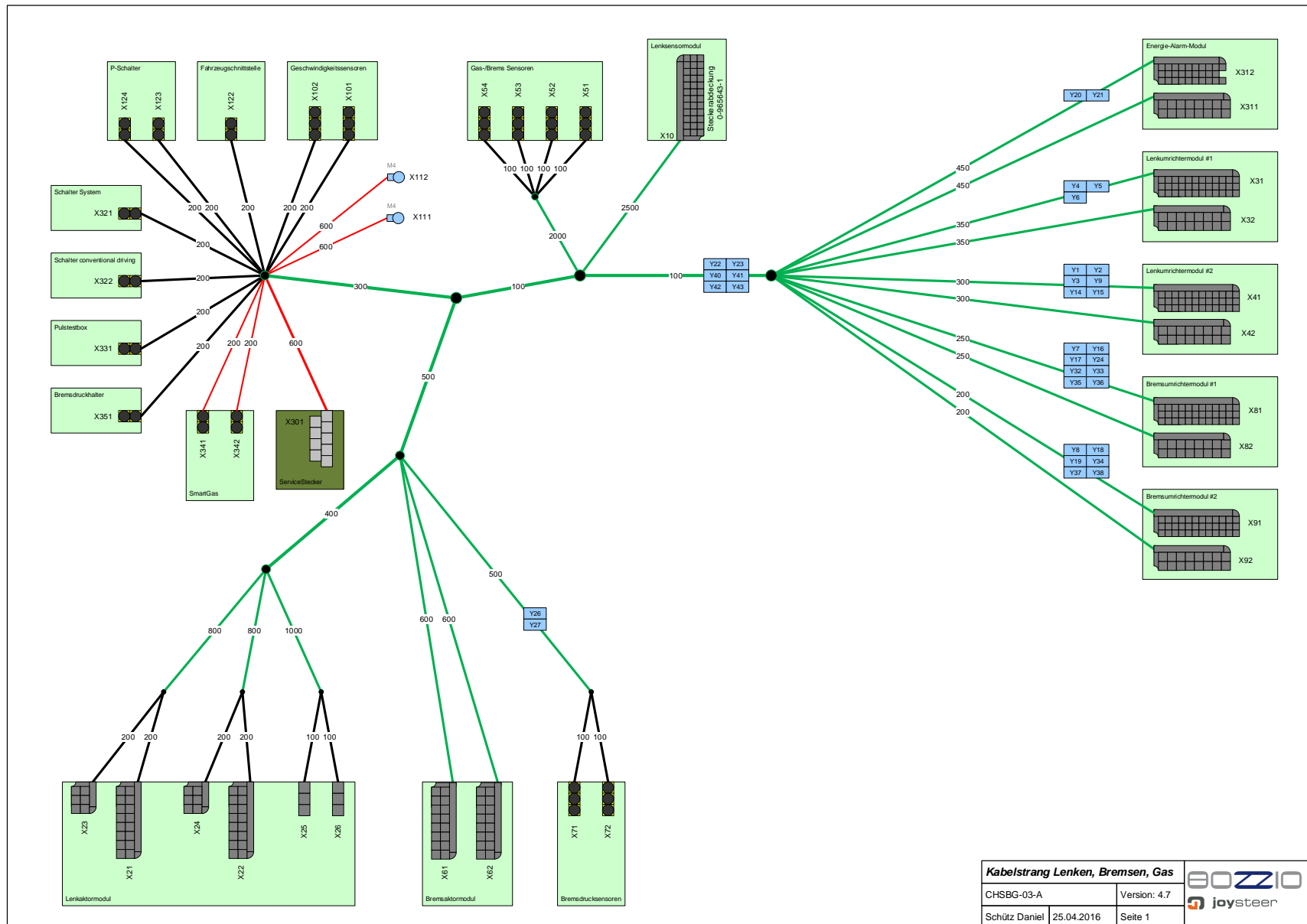
Wichtig:

- Beim Öffnen der Module entfällt jegliche Garantie des Herstellers
(Ausnahme: EnergieAlarm Modul)

3 Verkabelungsschemen

Die folgenden Verkabelungsschemen müssen für die Installation des joysteer® Systems benutzt werden.

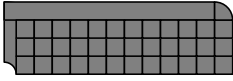




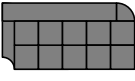
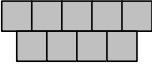









3.1 Kabelstrang "Lenken, Bremsen, Gas"




Kabelstrang Lenken, Bremsen, Gas		
CHSBG-03-A	Version: 4.7	
Schütz Daniel	25.04.2016	Seite 1

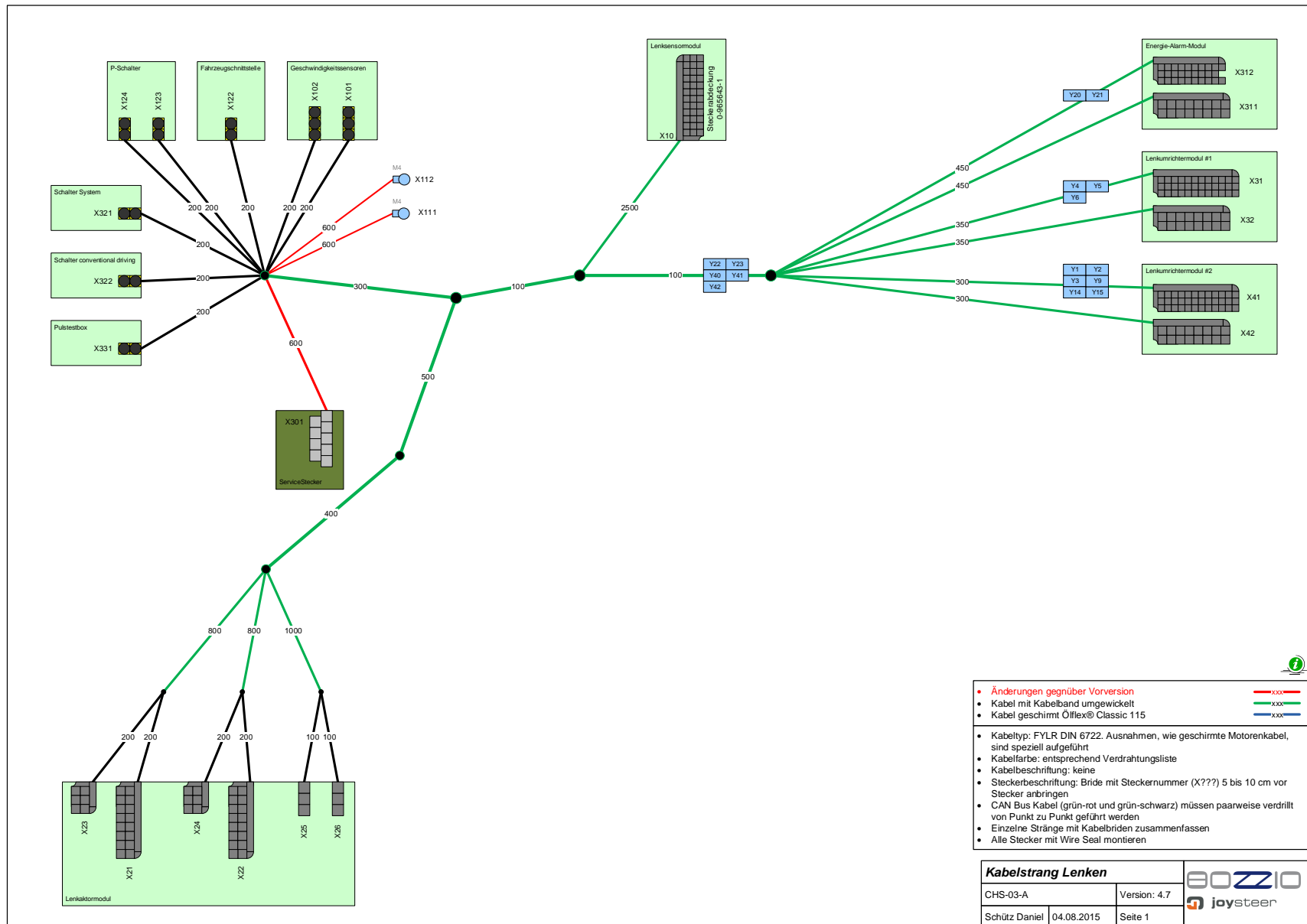


3.2 Kabelstrang "Lenken, Bremsen Gas“, Stecker

Stecker			
	Tyco / AMP Power Timer 42 pol (6+36) 1-967281-1		Delphi Metri-Pack 150 Sealed Female 3 pol 12110192
	Tyco / AMP Power Timer 29 pol 1-963448-2		
	Tyco / AMP Power Timer 16 pol 1-967242-1		Molex Micro Fit 3.0 3 pol 43640-0300
	Tyco / AMP Power Timer 10 pol 1-967240-1		DSUB Buchse 9 pol
	Tyco / AMP Power Timer 6 pol 1-967241-1		Ringkabelschuh (M4)
	Tyco / AMP Superseal 1.5 Series 3 pol 282087-1		Ringkabelschuh (M6) DIN 6-25 / GS 6-26
	Tyco / AMP Superseal 1.5 Series 2 pol 282080-1		Standart Batteriepolklemme
	Tyco / AMP Superseal 1.5 Series Stiftgehäuse 3 pol 282105-1		Verbinder / Splice
	Tyco / AMP Superseal 1.5 Series Stiftgehäuse 2 pol 282104-1		

Kabelstrang Lenken, Bremsen, Gas			
CHSBG-03-A	Version: 4.7		
Schütz Daniel	25.04.2016	Seite 2	


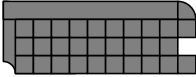
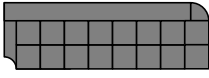
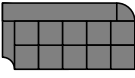





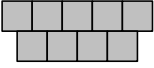




3.3 Kabelstrang "Lenken"




- Änderungen gegenüber Vorversion
 - Kabel mit Kabelband umgewickelt
 - Kabel geschirmt Ölflex® Classic 115
- Kabeltyp: FYLR DIN 6722. Ausnahmen, wie geschirmt Motorenkabel, sind speziell aufgeführt
 - Kabelfarbe: entsprechend Verdrahtungsliste
 - Kabelbeschriftung: keine
 - Steckerbeschriftung: Bride mit Steckernummer (X???) 5 bis 10 cm vor Stecker anbringen
 - CAN Bus Kabel (grün-rot und grün-schwarz) müssen paarweise verdrillt von Punkt zu Punkt geführt werden
 - Einzelne Stränge mit Kabelbriden zusammenfassen
 - Alle Stecker mit Wire Seal montieren

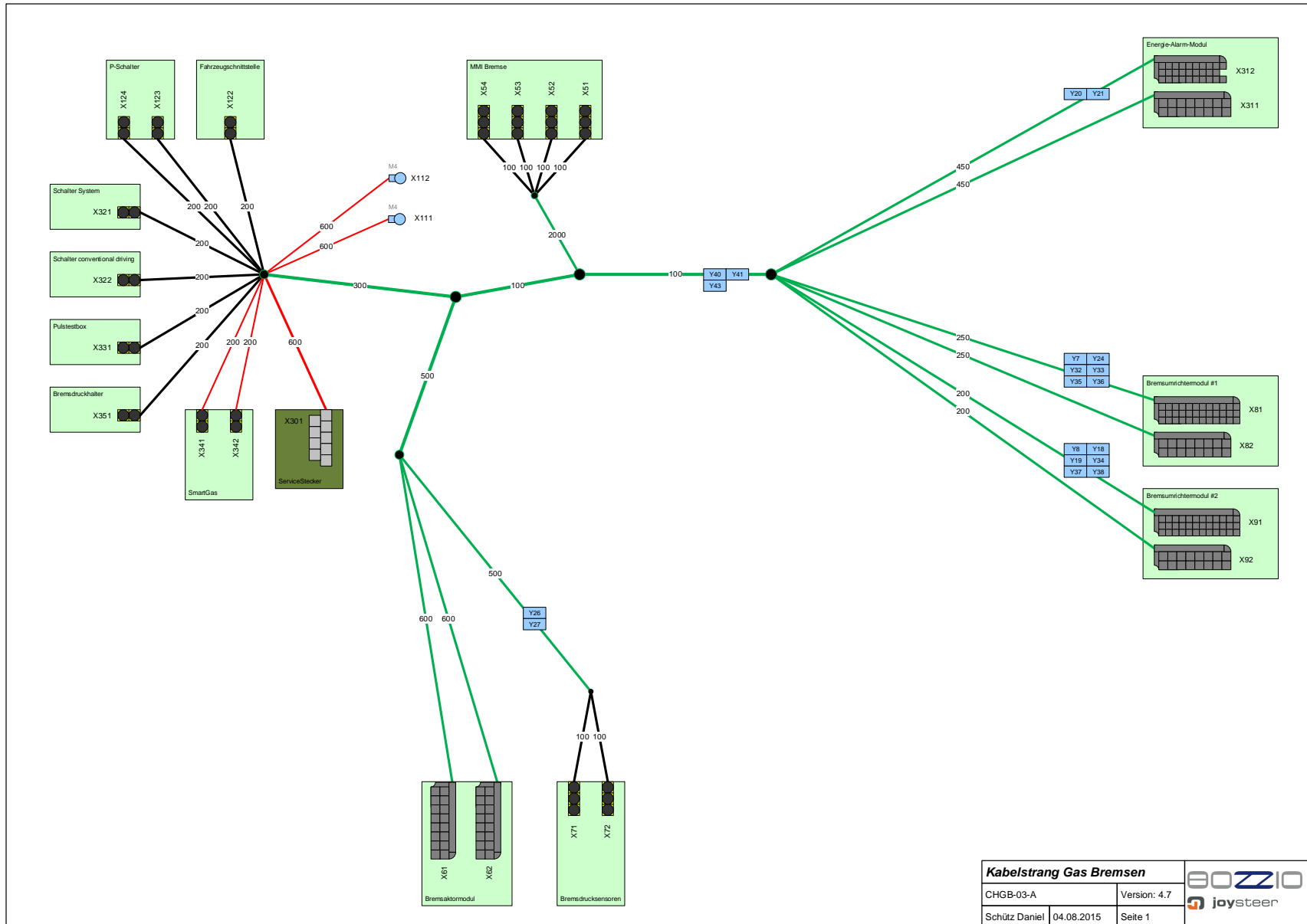
Kabelstrang Lenken		
CHS-03-A	Version: 4.7	
Schütz Daniel	04.08.2015 Seite 1	

3.4 Kabelstrang "Lenken", Stecker

Stecker	
	Tyco / AMP Power Timer 42 pol (6+36) 1-967281-1
	Tyco / AMP Power Timer 29 pol 1-963448-2
	Tyco / AMP Power Timer 16 pol 1-967242-1
	Tyco / AMP Power Timer 10 pol 1-967240-1
	Tyco / AMP Power Timer 6 pol 1-967241-1
	Tyco / AMP Superseal 1.5 Series 3 pol 282087-1
	Tyco / AMP Superseal 1.5 Series 2 pol 282080-1
	Tyco / AMP Superseal 1.5 Series Stiftgehäuse 2 pol 282104-1
	Molex Micro Fit 3.0 3 pol 43640-0300
	DSUB Buchse 9 pol
	Ringkabelschuh (M4)
	Ringkabelschuh (M6) DIN 6-25 / GS 6-26
	Standart Batteriepolklemme
	Verbinder / Splice



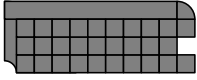
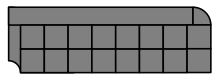

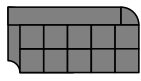
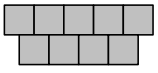









Kabelstrang Lenken		
CHS-03-A	Version: 4.7	
Schütz Daniel	04.08.2015	


3.5 Kabelstrang „Gas, Bremsen“



Kabelstrang Gas Bremsen		
CHGB-03-A	Version: 4.7	
Schütz Daniel	04.08.2015	Seite 1

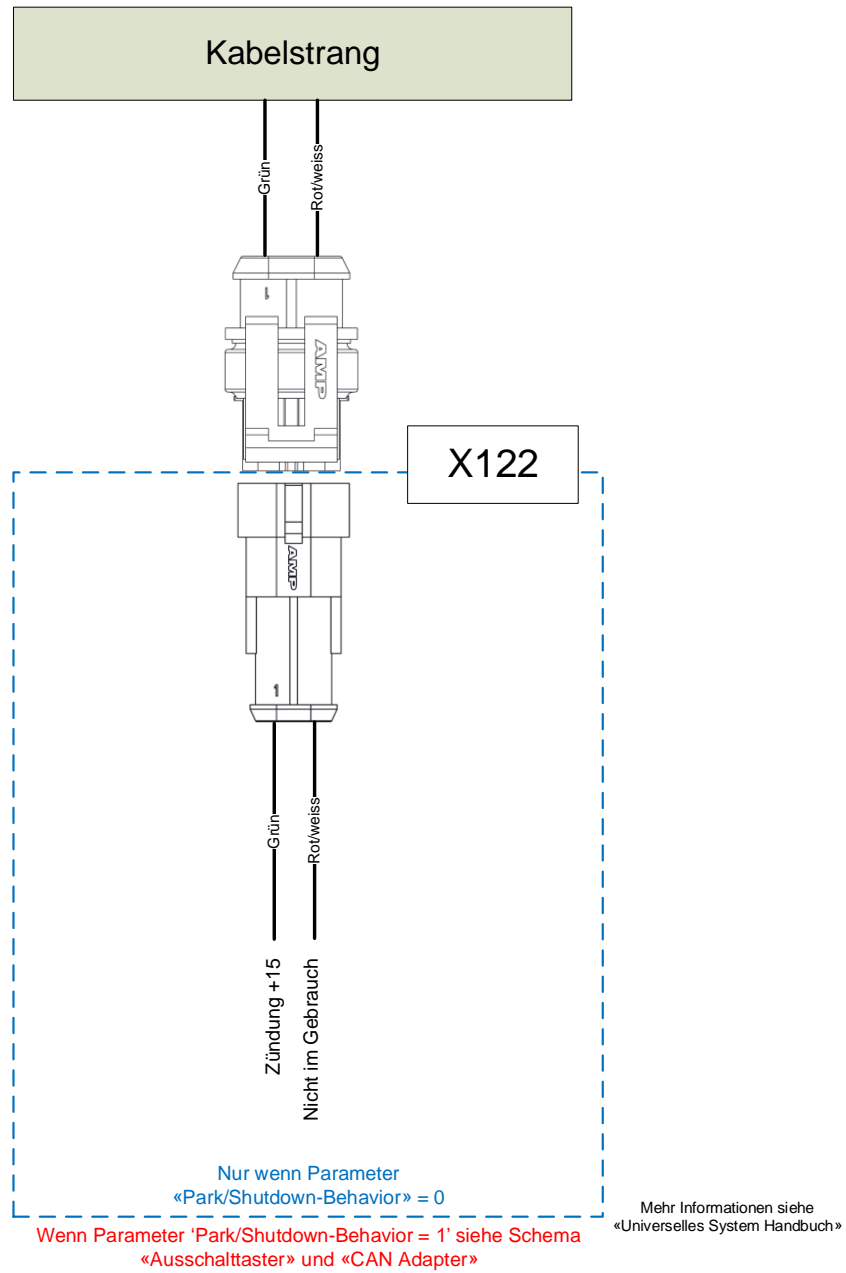
3.6 Kabelstrang „Gas, Bremsen“ Stecker


Stecker			
	Tyco / AMP Power Timer 42 pol (6+36) 1-967281-1		Delphi Metri-Pack 150 Sealed Female 3 pol 12110192
	Tyco / AMP Power Timer 29 pol 1-963448-2		
	Tyco / AMP Power Timer 16 pol 1-967242-1		Molex Micro Fit 3.0 3 pol 43640-0300
	Tyco / AMP Power Timer 10 pol 1-967240-1		DSUB Buchse 9 pol
	Tyco / AMP Power Timer 6 pol 1-967241-1		Ringkabelschuh (M4)
	Tyco / AMP Superseal 1.5 Series 3 pol 282087-1		Ringkabelschuh (M6) DIN 6-25 / GS 6-26
	Tyco / AMP Superseal 1.5 Series 2 pol 282080-1		Standart Batteriepolklemme
	Tyco / AMP Superseal 1.5 Series Stiftgehäuse 3 pol 282105-1		Verbinder / Splice
	Tyco / AMP Superseal 1.5 Series Stiftgehäuse 2 pol 282104-1		

Kabelstrang Gas Bremsen			
CHGB-03-A		Version: 4.7	
Schütz Daniel	04.08.2015	Seite 2	

3.7 Zündung

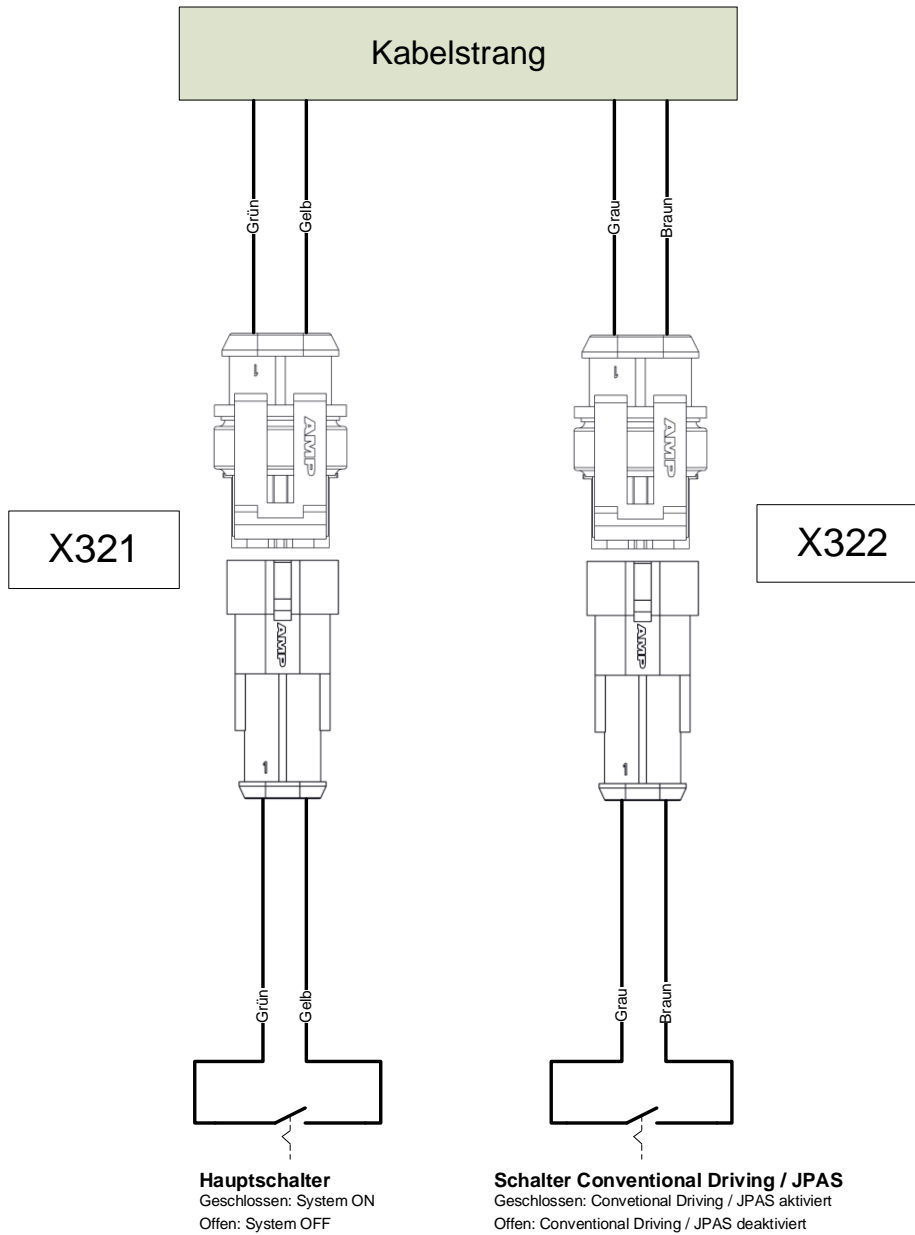
Zündung X122




Zündung			
JS-KS-MOD-008		Version: V06	
Schütz Daniel	25.04.2016	Seite 1/1	

3.8 Hauptschalter / Conventional Driving / JPAS

Hauptschalter X321 Conventional Driving / JPAS X322

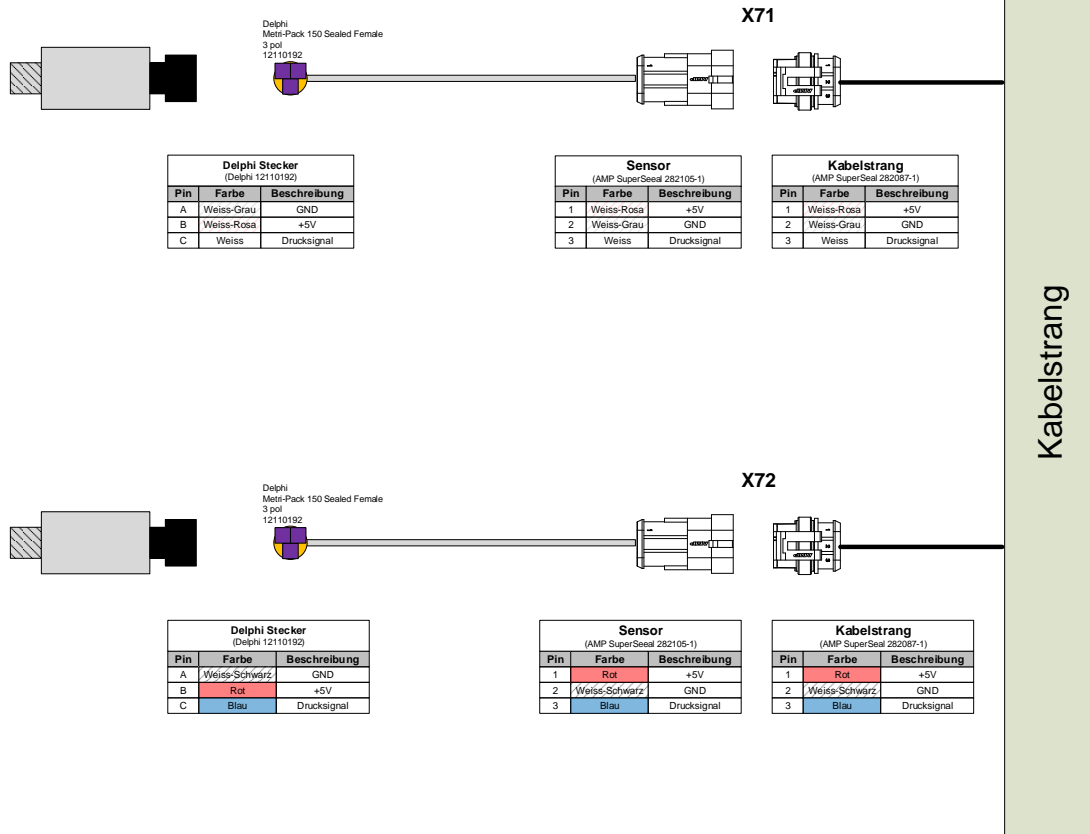


Schalter nicht beiliegend

Hauptschalter Conventional Driving / JPAS		
JS-KS-MOD-003	Version: V05	
Schütz Daniel	22.10.2015	

3.9 Bremsdrucksensoren

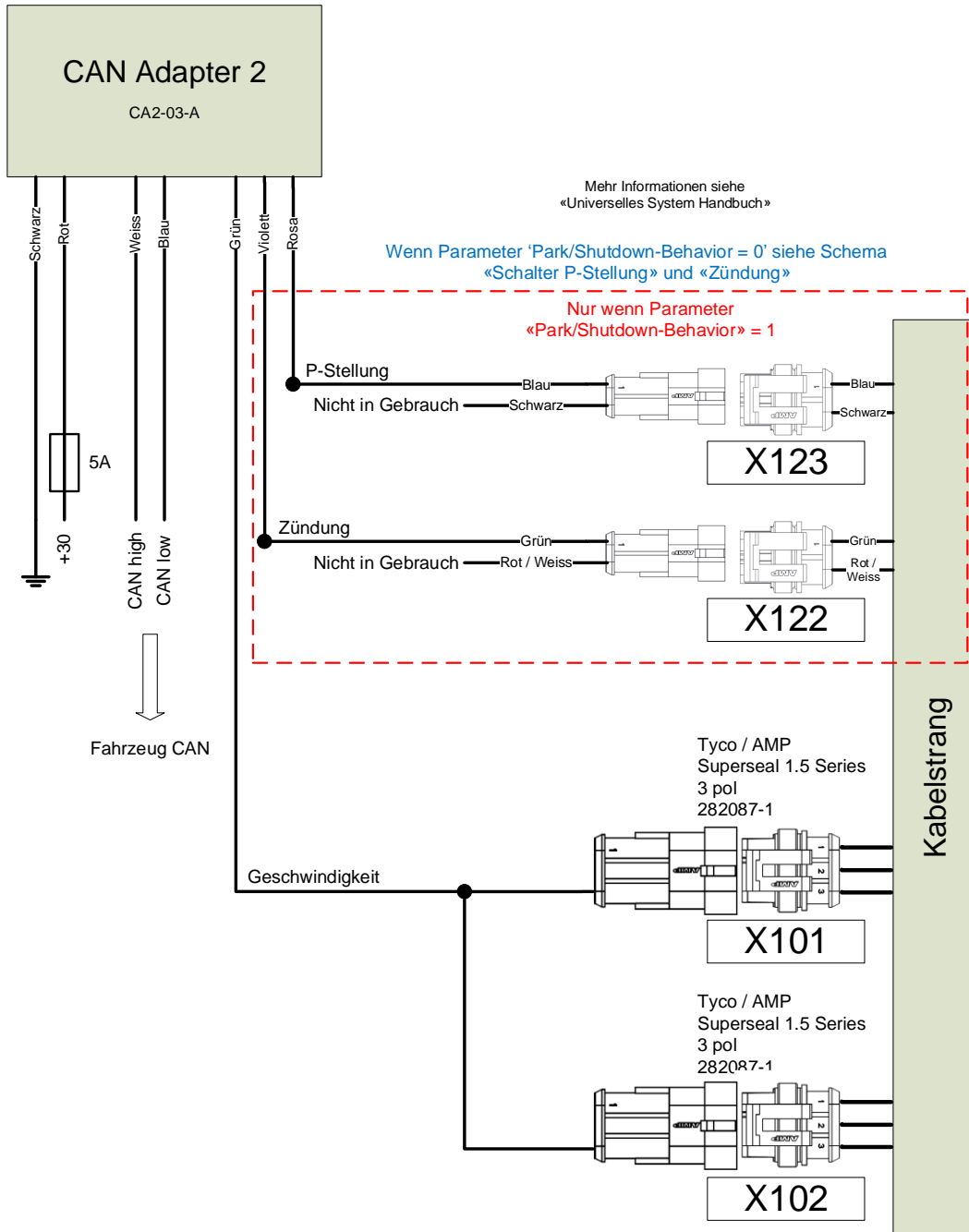
Bremsdrucksensoren X71, X72



Bremsdrucksensoren		
JS-KS-MOD-002	Version: V05	
Schütz Daniel	22.10.2015	

3.10 CAN Adapter 2

CAN Adapter 2 X101, X102, X122, X123

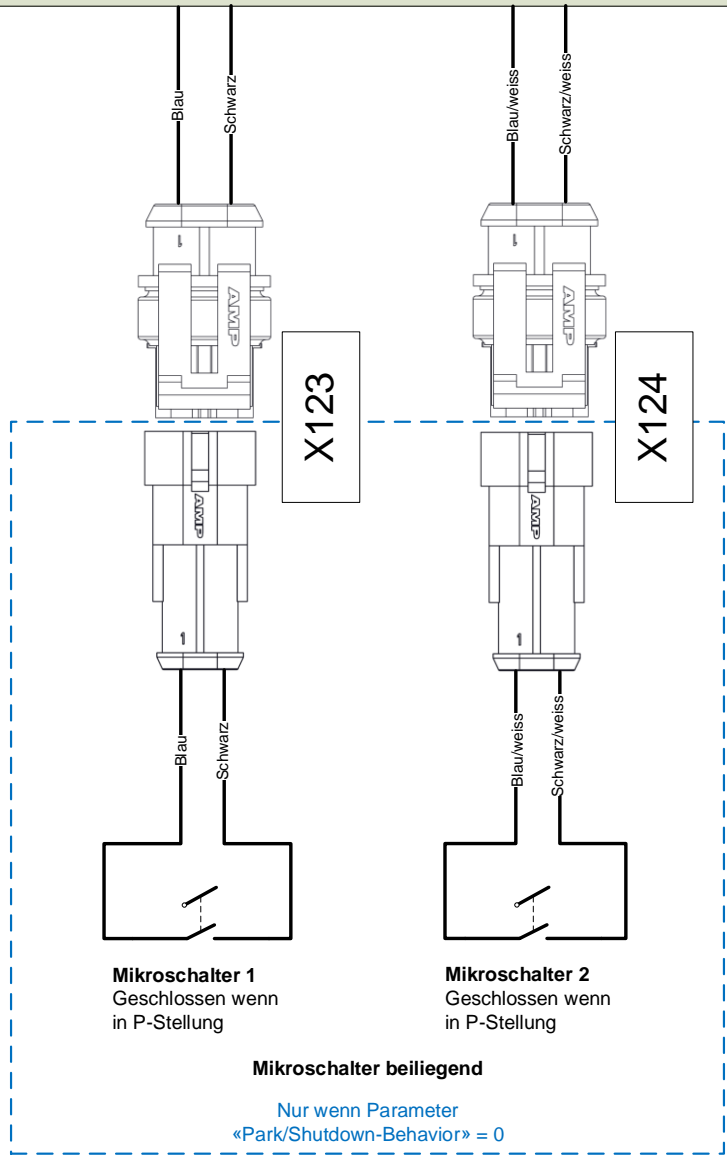


CAN Adapter 2			
JS-KS-MOD-005		Version: V06	
Schütz Daniel	25.04.2016	Seite 1/1	

3.11 Schalter P-Stellung

Schalter P-Stellung X123, X124

Kabelstrang



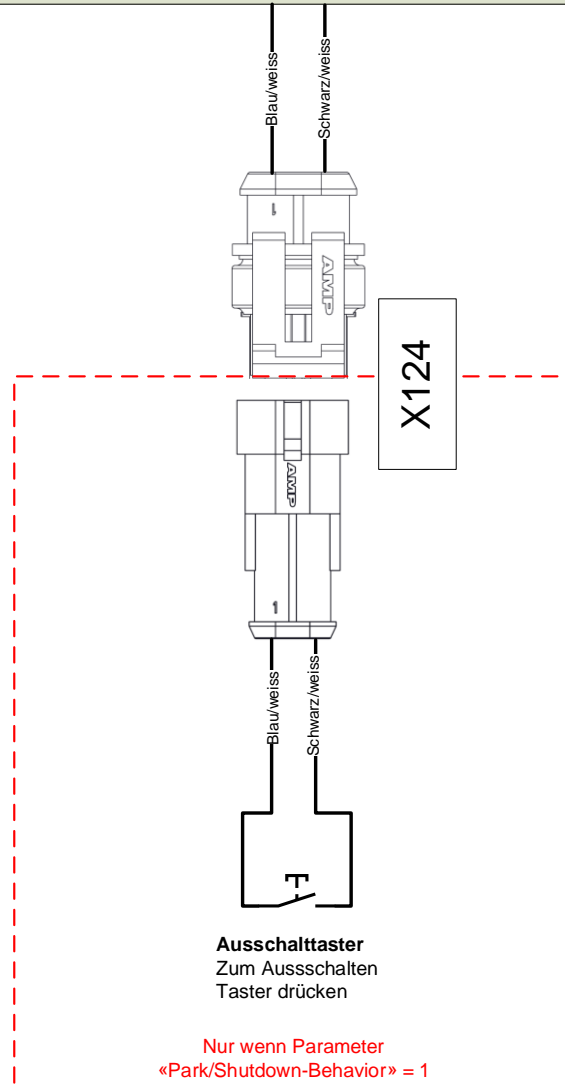
Schalter P-Stellung		
JS-KS-MOD-006		Version: V05
Schütz Daniel	22.10.2015	Seite 1/1



3.12 Ausschalttaster

Ausschalttaster X124

Kabelstrang




Ausschalttaster
Zum Ausschalten
Taster drücken

Nur wenn Parameter
«Park/Shutdown-Behavior» = 1

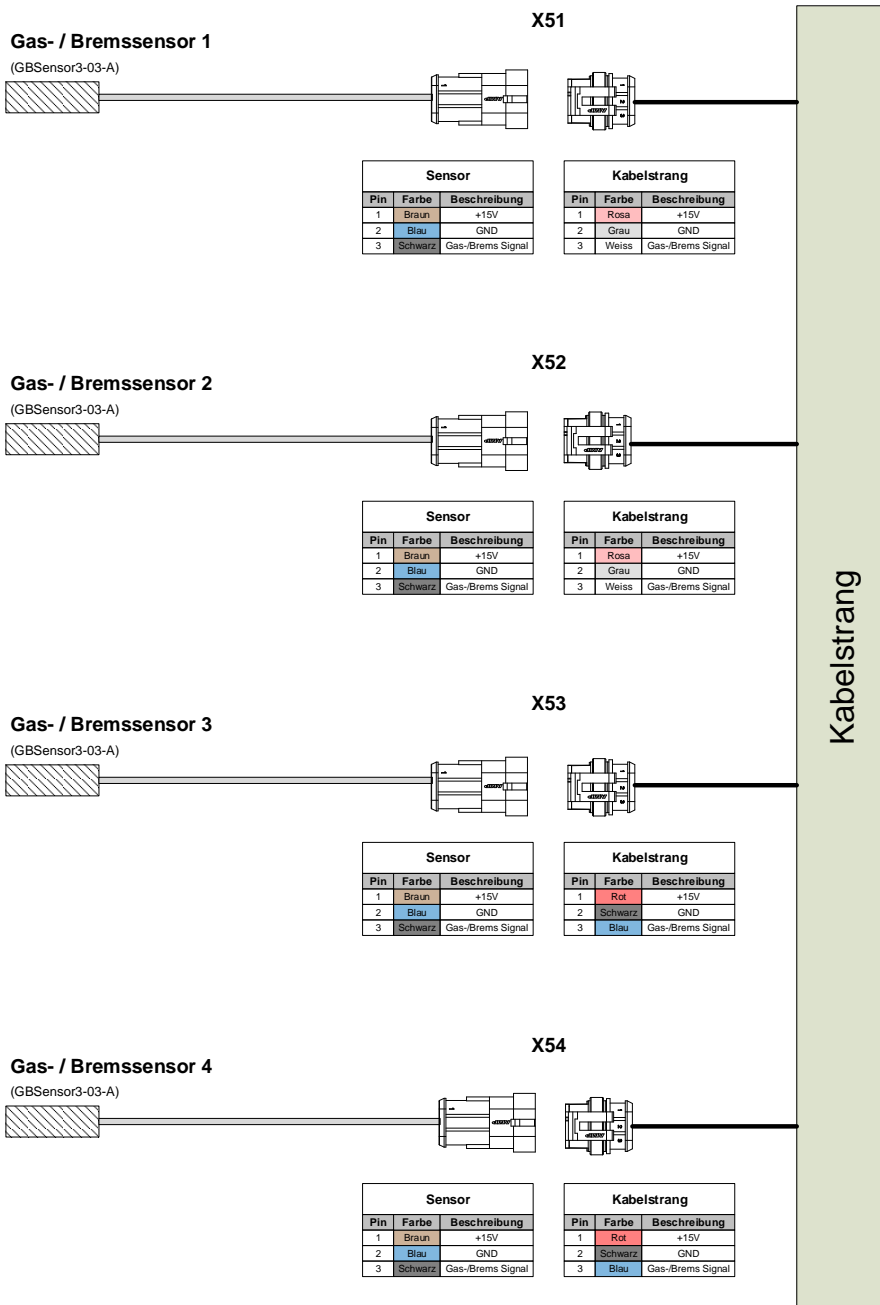
Wenn Parameter 'Park/Shutdown-Behavior = 0' siehe Schema
«Schalter P-Stellung» und «Zündung»

Mehr Informationen siehe
«Universelles System Handbuch»

Ausschalttaster			
JS-KS-MOD-006		Version: V06	
Schütz Daniel	25.04.2016	Seite 1/1	

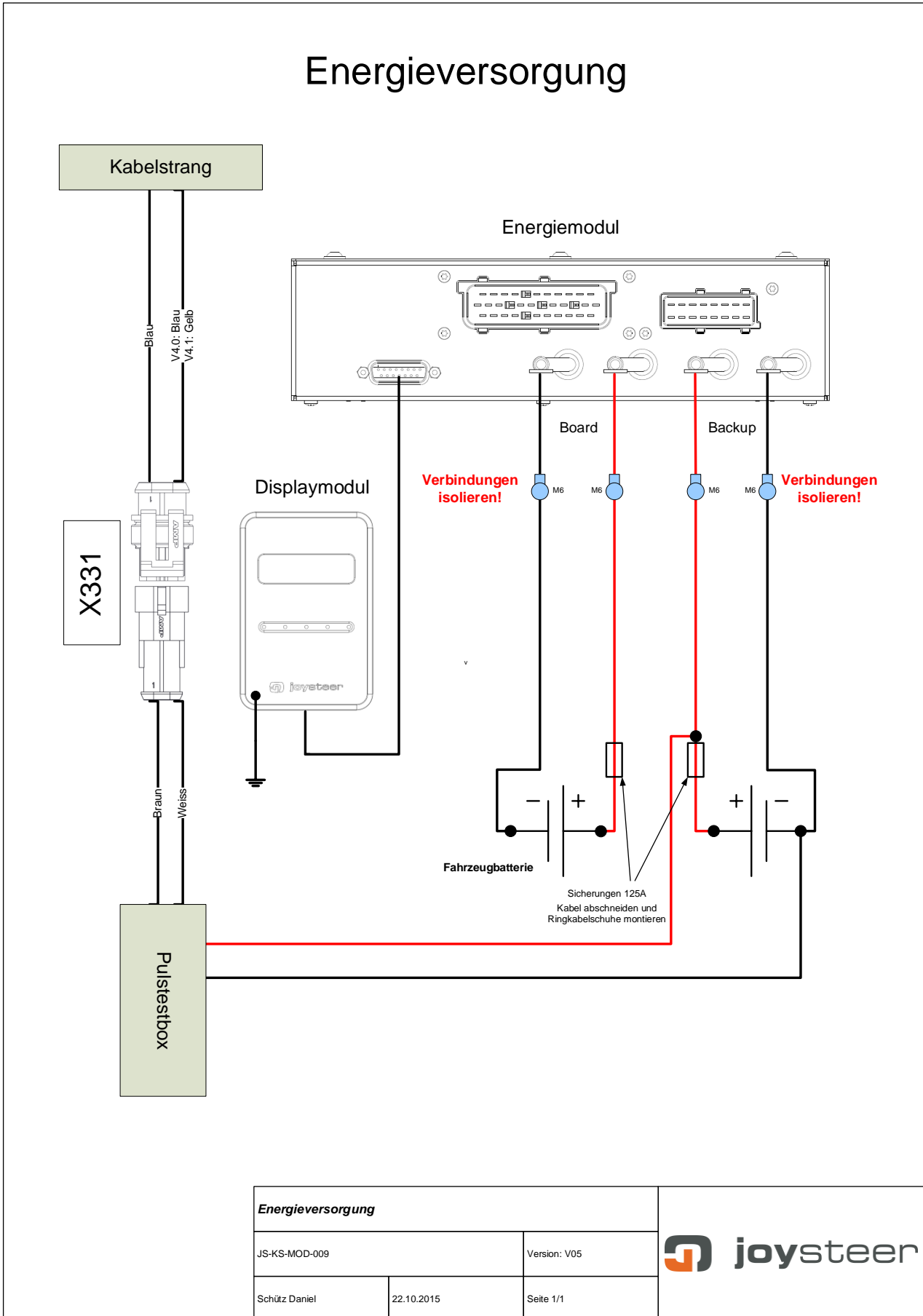
3.13 Gas-/ Bremsensensoren

Gas-/ Bremsensensoren X51, X52, X53, X54



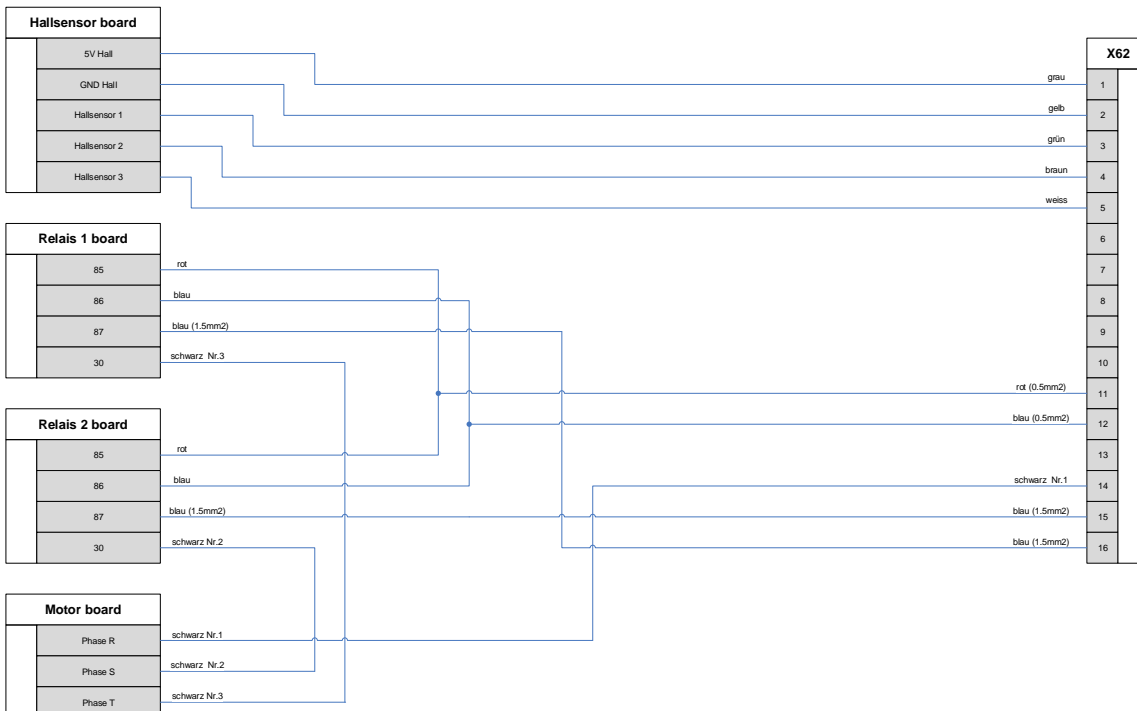
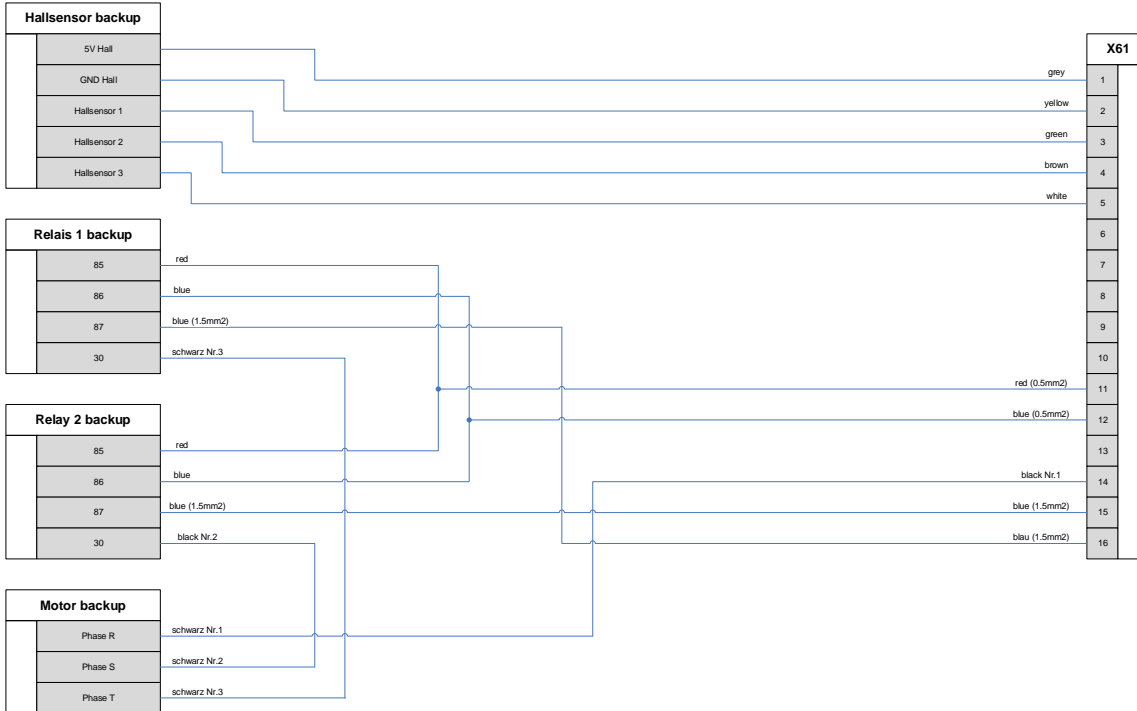
Gas- / Bremsensensoren			
JS-KS-MOD-002		Version: V06	
Schütz Daniel	26.04.2016	Page 1/1	


3.14 Energieversorgung



3.15 Bremsaktormodul

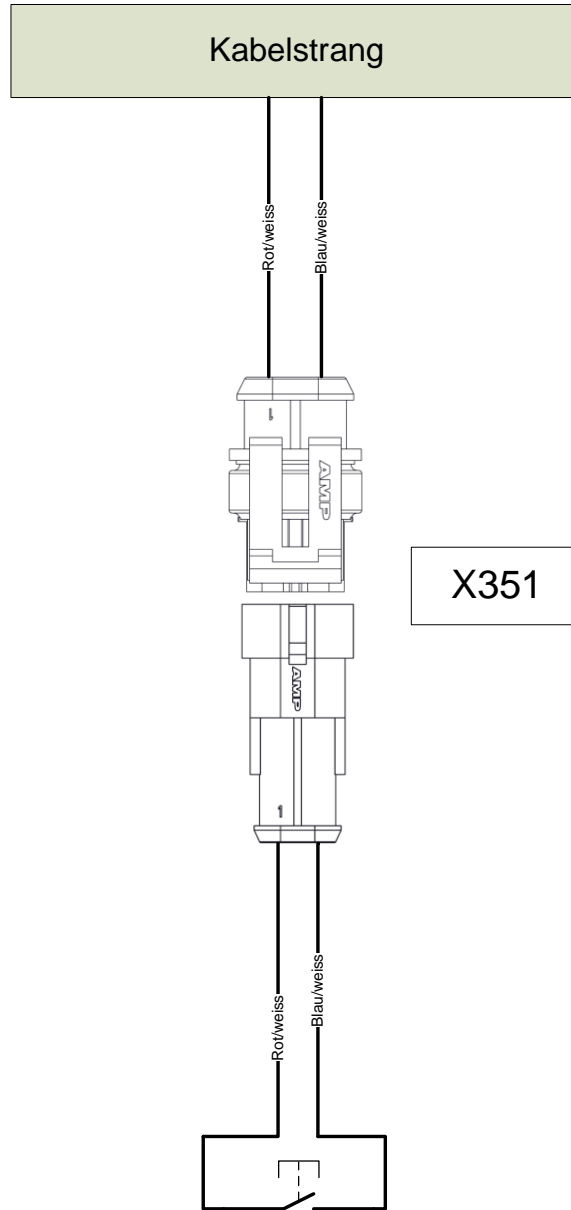
Bremsaktormodul




Bremsaktor			
JS-KS-MOD-010-1		Version: V01	
arc1	05.08.2015	Seite 1/1	

3.16 Bremsdruckhalter

Bremsdruckhalter X351

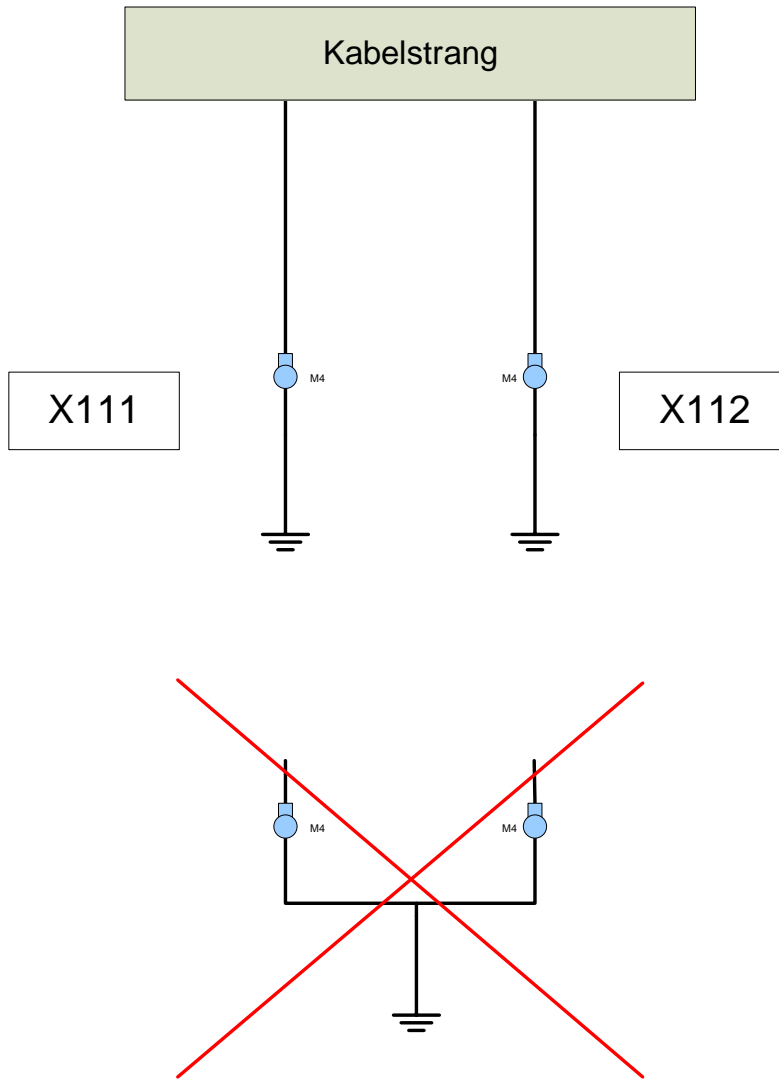



Taster nicht beiliegend

Bremsdruckhalter			
JS-KS-MOD-011		Version: V05	
Schütz Daniel	22.10.2015	Seite 1/1	

3.17 Fahrzeugmasse

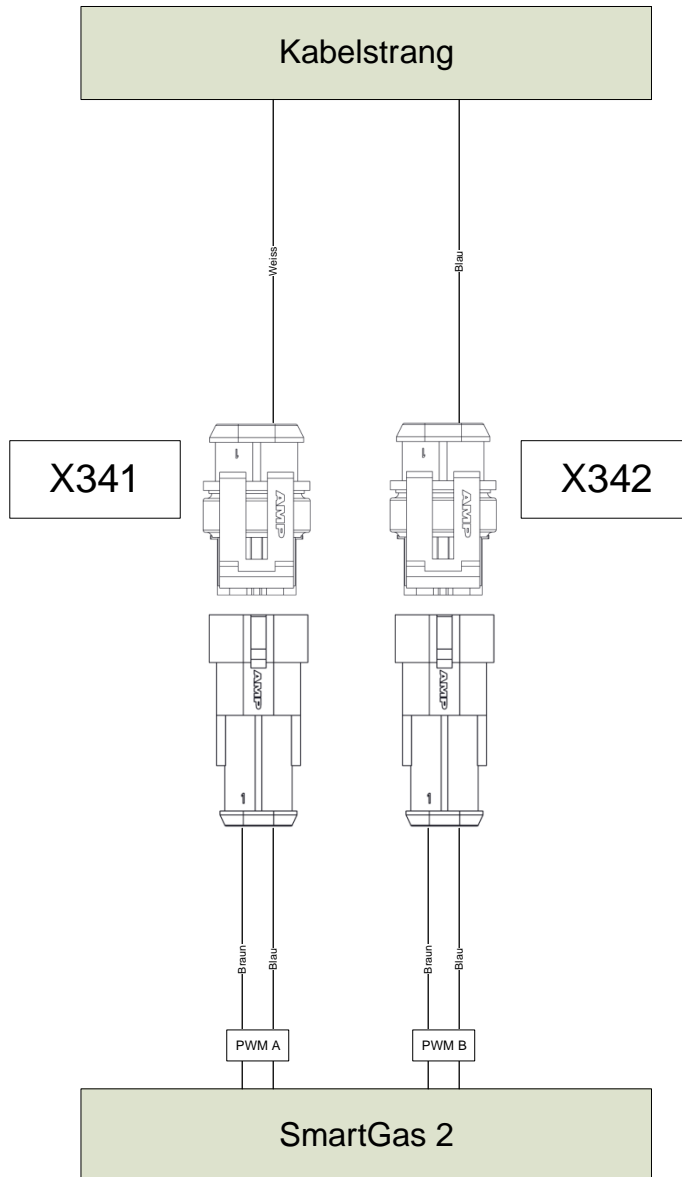
Fahrzeugmasse X111, X112




Fahrzeugmasse			
JS-KS-MOD-012		Version: V05	
Schütz Daniel	22.10.2015	Seite 1/1	

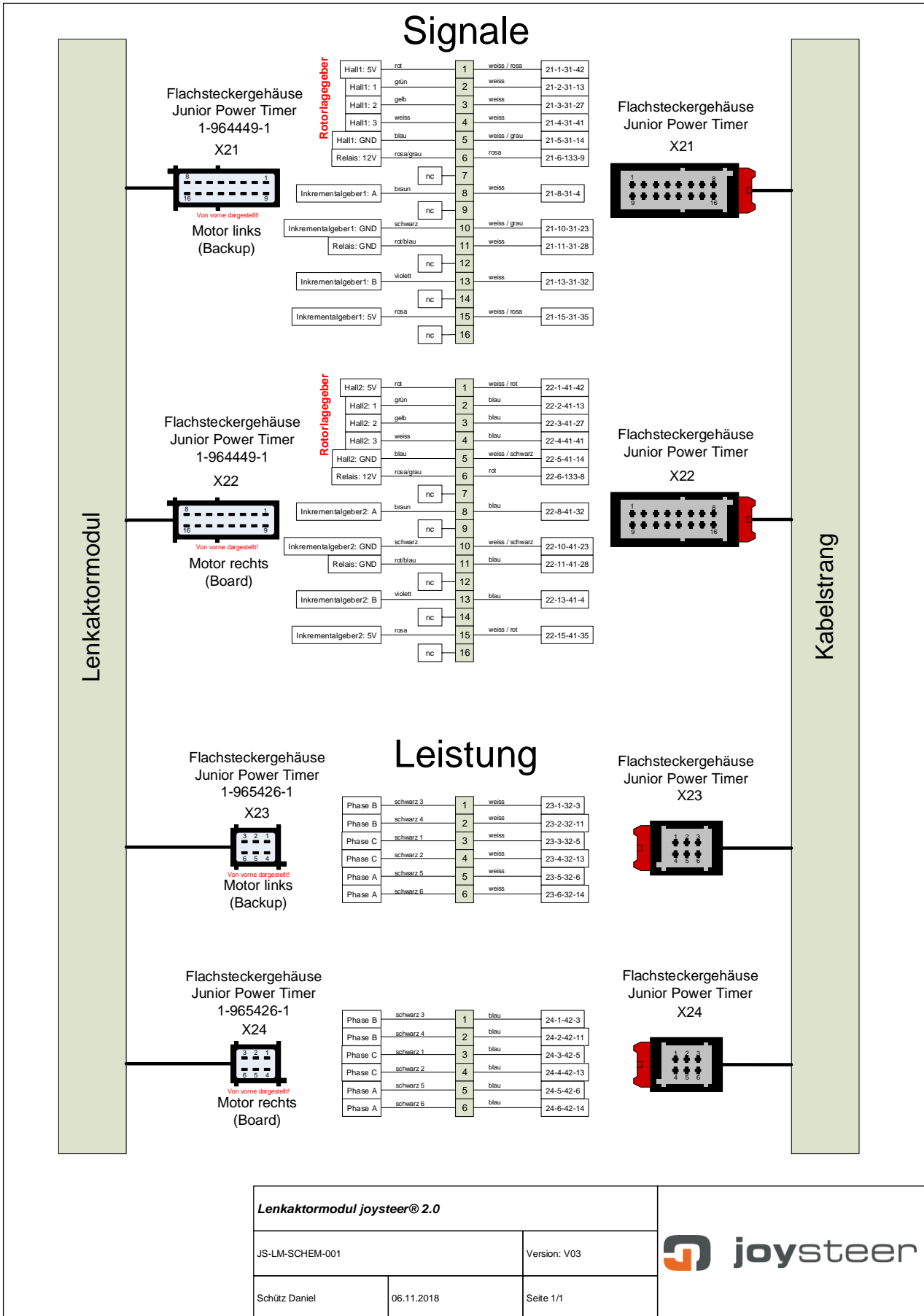
3.18 SmartGas 2

SmartGas 2 X341, X342



SmartGas 2		
JS-KS-MOD-013	Version: V05	
Schütz Daniel	22.10.2015	

3.19 Lenkaktormodul



3.20 Lenkaktormodul Positionssensoren

